

COMUNE DI FIRENZE – Assessorato alla Cultura  
ENTE CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE  
MUSICA RICERCATA <sup>ONLUS</sup>



## NATALE A FIRENZE

Mercoledì 8 dicembre 2004 – ore 21.00

Chiesa San Filippo Neri (San Firenze)

Ricordando Isabella Leonarda (1620-1704) e Heinrich Ignaz Franz Biber (1644-1704)  
nel tricentenario della morte

### Programma

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| Isabella Leonarda          | Sonata per violino e basso continuo op. 16 n° 12 tratta dalle <i>Sonate a 1. 2. 3. e 4. istromenti ... opera decima sesta</i> (1693)   |
| Heinrich Ignaz Franz Biber | Tre sonate dal ciclo delle sonate <i>De Mysteriis</i> per violino e basso continuo<br><i>La visita di Maria a Santa Elisabetta</i> in la maggiore<br><i>La nascita di Gesù a Betlemme</i> in si minore<br><i>La presentazione di Gesù al tempio</i> in re minore |
| Isabella Leonarda          | Sonata a 3 op. 16 n° 1 tratta dalle <i>Sonate a 1. 2. 3. e 4. istromenti ... opera decima sesta</i> (1693)   |
| Isabella Leonarda          | Concerto sacro “ <i>Volo Jesum</i> ” op. 3 n° 6 per soprano, due violini e basso continuo tratto dai <i>Sacri concerti a una, due, tre e quattro voci ... opera terza</i> (1670)   |
| H. I. Fr. Biber            | Sonata VI in do minore per violino e basso continuo (1681)   |

**Ensemble MUSICA RICERCATA**  
(direzione: Michael Stüve)

Gabriella Cecchi – soprano  
Michael Stüve – violino  
Asuka Fukuhara – violino  
Michele Tazzari - violoncello  
Beata Madej - organo

**INGRESSO LIBERO**

## Cenni storici

Questo concerto è dedicato alla più prolifica, se pure poco nota, compositrice italiana dell'era barocca, Suor Isabella Leonarda (1620-1704), ed al grande compositore e violinista boemo Heinrich Ignaz Franz Biber (1644-1704), entrambi scomparsi 300 anni fa.

Suor Isabella, una delle non rare compositrici seicentesche dell'Italia settentrionale, era di nobile famiglia novarese ed entrò giovanissima nel Collegio di Sant'Orsola di Novara, dove in seguito divenne madre superiora, vicaria e consigliera. La "Musa Novarese", come venne chiamata, ci ha lasciato circa 200 composizioni, quasi tutte di natura sacra, alle quali appartengono le prime sonate pubblicate da una donna. Le sue prime opere, composte quando Isabella aveva appena 20 anni, furono pubblicate insieme a quelle del maestro di cappella della Cattedrale di Novara, Gasparo Casati, che forse fu suo maestro di composizione.

Heinrich Ignaz Franz Biber, nato a Wartenberg in Boemia, è stato in servizio fin dal 1673 presso la Cappella arcivescovile di Salisburgo, dove morì. Compositore di brani sacri e teatrali e di sonate *tam aris quam aulis servientes* per vari strumenti, esercitò come virtuoso del violino una forte influenza sullo sviluppo della scuola violinistica tedesca. Compose anche 15 sonate sui misteri del rosario, ognuna delle quali richiede una diversa 'scordatura' del violino, cioè un'accordatura insolita. Le tre sonate del rosario gaudioso che eseguiremo, richiedono al posto della accordatura classica in Sol, re, la, mi', le seguenti scordature:

Visita di Maria a Santa Elisabetta: La, mi, la, mi'  
Nascita di Gesù a Betlemme: Si, fa#, si, re'  
Presentazione di Gesù al tempio: La, re, la, re'.

Michael Stüve

## MUSICA RICERCATA

L'associazione **MUSICA RICERCATA**, nata nel 1989 dall'omonimo *ensemble* fondato da Michael Stüve, è diventata ONLUS (*Organizzazione non lucrativa di utilità sociale*) nel 1998 allo scopo di promuovere l'arte e la cultura musicale. Inizialmente ispirata al grande patrimonio musicale fiorentino, la sua attività concertistica e di ricerca, che si distingue per la rarità dei programmi e la particolarità delle tematiche trattate, abbraccia attualmente tutte le epoche della nostra musica, dall'antichità greca fino ai nostri giorni, nell'ottica di una visione globale di essa. Sotto la guida di Michael Stüve, presidente e direttore artistico, si è esibita in molti Paesi europei, in Russia ed in Giappone, ed ha partecipato a numerosi Festival sia in Italia che all'estero, fra cui il *10<sup>ème</sup> Festival de Musique et d'Art Baroque en Tarentaise* (1989), la *50<sup>a</sup> Sagra Musicale Umbra* (1995), il Festival Internazionale di Monfalcone (1996), il *59° Maggio Musicale Fiorentino* (1996), l'Undicesima Stagione Concertistica dell'Ateneo Musica Basilicata (1998), le Manifestazioni del Comitato Nazionale per le Celebrazioni del Quarto Centenario della Nascita dell'Opera (2000), il *Bachfest* di Lipsia (2001), il *MittelFest* di Cividale del Friuli (2001), la *Fest in Schönbrunn* di Vienna (2002), il Festival di Musica da Camera di Kiryu in Giappone (2003), la Settimana della Toscana a Mosca (2003)). Ha eseguito registrazioni per numerose emittenti radiotelevisive. Organizza e partecipa a convegni internazionali, conferenze, seminari e seminari-concerto. L'attività di ricerca musicale dell'associazione ha prodotto numerose pubblicazioni di prestigio, tra cui il recente volume 'Musica e crisi sonora' sulla storia degli strumenti musicali e sui problemi inerenti alla crescita della sonorità, edito dalla casa editrice Leo S. Olschki nella Collana dei Quaderni della Società Italiana di Musicologia. Tre suoi progetti sulla musica antica, medioevale e classica, sono stati selezionati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche. Il primo, *HELLENIKA-Dialogo della musica antica et della moderna* sulla musica greca antica e sulla nascita del melodramma a Firenze, è stato inserito nei programmi culturali *Caleidoscopio 1996* e *Caleidoscopio 1997*; il secondo, l'itinerario storico-musicale 'La Via del Sale', nato nel 1996-97 nell'ambito del progetto della Regione Toscana 'La Toscana nel Medioevo-la Via Francigena', è stato inserito nel programma comunitario *LEADER II 1998-1999 (Liaison entre actions de développement de l'économie rurale)*; il terzo, il progetto triennale *MUSA MUSEO MUSICA-Organicae voces* sullo studio dell'evoluzione degli strumenti musicali classici e delle cause che hanno portato ai mutamenti di gusto e di stile musicale degli ultimi quattrocento anni, si è svolto in collaborazione con l'Università di Lipsia, l'Associazione 'Musica Kremsmünster' di Kremsmünster in Austria e la Galleria dell'Accademia di Firenze ed è stato inserito nel programma *Raffaello 1999-2002* per la valorizzazione e la salvaguardia dei beni culturali.

[www.musikmuseum.org](http://www.musikmuseum.org)  
[www.musicaricerca.it](http://www.musicaricerca.it)